



Cómo beneficia la conservación de la biodiversidad a las comunidades

En nuestra primera edición de *Capacité* para el año 2015, dirigimos nuestra atención a cómo la conservación de la biodiversidad puede beneficiar a las comunidades, mostrando algunas de las muchas formas en las que los beneficiarios de subvenciones del CEPF están vinculando la conservación con los medios de vida y el bienestar humano.

Desde el “Environmental Awareness Group” (Grupo de Concientización Ambiental) en Antigua y Barbuda, supimos cómo el control de especies exóticas invasoras puede llevar a la restauración y recuperación del hábitat que directamente benefician al turismo y a las comunidades. Supimos cómo un estudio realizado por la Universidad Estatal de Humboldt, con sede en los EUA, sobre árboles en los agro-ecosistemas del café en Jamaica ha demostrado que los ingresos de la actividad agrícola podrían mejorar con un aumento de solamente cinco por ciento en la cobertura forestal, exponiendo así argumentos convincentes a favor del café de sombra. Las abejas son importantes polinizadores en varios ecosistemas y la apicultura puede generar renta en comunidades que viven en los bosques y alrededor de los mismos. También puede ser una herramienta útil para concientizar sobre una buena gestión y conservación del bosque y supimos del Grupo Jaragua sobre su trabajo en el sur de La Española, que también está apoyando los esfuerzos de protección del hábitat de otro beneficiario de subvención del CEPF en Haití.

Nuestros Coordinadores de País en la República Dominicana y Haití comparten ejemplos específicos de sinergias de conservación/medios de vida de sus países. Un enfoque de desarrollo comunitario integrado con respecto a la gestión de áreas protegidas ha resultado en actitudes y prácticas cambiadas en comunidades de la zona de amortiguación del Parque Nacional La Humeadora, en la República Dominicana, por ejemplo. Y los esquemas innovadores de compensación, junto con emprendimientos de medios de vida alternativos están ayudando a asegurar la sustentabilidad de las iniciativas de reforestación en Haití.

Finalmente, compartimos novedades de una reciente visita a Jamaica de personal del Banco Mundial y del CEPF. Esperamos que disfruten la lectura de *Capacité* 12.

La Unidad Regional de Implementación de CANARI

CAPACITÉ 12

marzo 2015

En esta edición

Islas libres de ratas en beneficio de la biodiversidad y la población de Antigua	2
Aves, árboles y cafetales en Jamaica Occidental	4
Promoviendo medios de vida favorables a la conservación de la biodiversidad en la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo/Massif de la Selle	6
Con la gente y para la gente - Experiencias conservando la biodiversidad en la República Dominicana	8
Proyectos del CEPF en Haití: Un panorama general de los beneficios socioeconómicos de tres proyectos	10
CEPF: Fortalecimiento de la fundación para la conservación en Jamaica	12

El Fondo de Alianzas para Ecosistemas Críticos (CEPF) es un programa conjunto con la Agencia Francesa para el Desarrollo, Conservación Internacional, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF), el Gobierno del Japón, la Fundación MacArthur y el Banco Mundial.

El programa fue lanzado en agosto de 2000 y, desde entonces, ha apoyado a la sociedad civil para conservar la biodiversidad en estado crítico en 22 hotspots, comprometiendo más de 151 millones de dólares americanos en subvenciones. CEPF invertirá 6.9 millones de dólares EE UU en las islas del Caribe durante un período de cinco años (octubre 2010 - octubre 2015).



Islas libres de ratas en beneficio de la biodiversidad y la población de Antigua

- Natalya Lawrence, Coordinadora, Offshore Islands Conservation Programme (Programa de Conservación de Islas Costa Afuera), Environmental Awareness Group, Antigua y Barbuda

Hace veinte años, el Environmental Awareness Group (EAG) (Grupo de Concientización Ambiental) de Antigua y Barbuda unió fuerzas con el Departamento Forestal del gobierno, Fauna & Flora International, Island Resources Foundation y Durrell Wildlife Conservation Trust con el ambicioso objetivo de salvar a la serpiente de Antigua críticamente amenazada de extinción. En ese momento, el número de ejemplares de esta serpiente, denominada “la más rara del mundo”, ascendía a aproximadamente 50. Su hábitat se había restringido a una pequeña isla costa afuera, la Isla Great Bird, que lamentablemente se llenó de ratas invasivas. Estas ratas cazaban pequeñas serpientes, mutilaban a las mayores y competían con ellas por alimento. También tenían apetitos voraces por las plantas, los invertebrados y los huevos y pichones de las aves que anidaban en la isla.



La serpiente racer de Antigua (Alsophis antiguae)
©Nick Hollands

En aquellos tiempos, la mayoría de los habitantes de Antigua y Barbuda detestaban a las serpientes y nunca pensaron que sería un problema si las serpientes se extinguían. Pero con el establecimiento del Antigua Racer Conservation Project (ARCP), la serpiente de Antigua tuvo una chance de pelear. El equipo de conservación se dedicó a abordar la amenaza de las ratas invasivas en la isla y a cambiar la mentalidad de los habitantes de Antigua y Barbuda. Esto último fue clave en la recuperación de la serpiente de Antigua: de nada servía defender a las serpientes de las ratas para que murieran en manos de los humanos. Estos esfuerzos resultaron en un aumento casi inmediato en la población de serpientes, más vegetación más saludable, mayor actividad de anidamiento de tortugas y grandes cantidades de peces....¡y personas!

En aquellos tiempos, la mayoría de los habitantes de Antigua y Barbuda detestaban a las serpientes y nunca pensaron que sería un problema si las serpientes se extinguían. Pero con el establecimiento del Antigua Racer Conservation Project (ARCP), la serpiente de Antigua tuvo una chance de pelear. El equipo de conservación se dedicó a abordar la amenaza de las ratas invasivas en la isla y a cambiar la mentalidad de los habitantes de Antigua y Barbuda. Esto último fue clave en la recuperación de la serpiente de Antigua: de nada servía defender a las serpientes de las ratas para que murieran en manos de los humanos. Estos esfuerzos resultaron en un aumento casi inmediato en la población de serpientes, más vegetación más saludable, mayor actividad de anidamiento de tortugas y grandes cantidades de peces....¡y personas!

En aquellos tiempos, la mayoría de los habitantes de Antigua y Barbuda detestaban a las serpientes y nunca pensaron que sería un problema si las serpientes se extinguían. Pero con el establecimiento del Antigua Racer Conservation Project (ARCP), la serpiente de Antigua tuvo una chance de pelear. El equipo de conservación se dedicó a abordar la amenaza de las ratas invasivas en la isla y a cambiar la mentalidad de los habitantes de Antigua y Barbuda. Esto último fue clave en la recuperación de la serpiente de Antigua: de nada servía defender a las serpientes de las ratas para que murieran en manos de los humanos. Estos esfuerzos resultaron en un aumento casi inmediato en la población de serpientes, más vegetación más saludable, mayor actividad de anidamiento de tortugas y grandes cantidades de peces....¡y personas!

Consolidación de ganancias y aumento de escala de esfuerzos

Adelantemos 18 años al 2012 cuando el ARCP, para ese momento, el Offshore Islands Conservation Programme (OICP), recibió una subvención competitiva del Critical Ecosystem Partnership Fund (CEPF) para mantener islas libres de ratas en beneficio de la biodiversidad y de los habitantes locales. El proyecto resultante de dos años de duración ha beneficiado a las personas en muchas formas, no solamente mediante la restauración y mantenimiento de ecosistemas sanos, que están inextricablemente vinculados al bienestar humano, sino también mediante la contribución a las necesidades económicas de muchos hogares en las comunidades costeras que limitan las increíblemente bellas y ricas en vida silvestre islas costa afuera y el desarrollo de las habilidades y la confianza de los profesionales de la conservación locales.

Aumento en el turismo

Una industria que está obteniendo beneficios de nuestro trabajo de conservación es el turismo. En los últimos años, el turismo basado en la naturaleza, particularmente el turismo vinculado a las aves, ha aumentado en Antigua, especialmente en las islas en el sitio de trabajo de la North East Marine Management Area (NEMMA) – OICP en el Área Clave de Biodiversidad (KBA, por su sigla en inglés) de las Islas costa afuera. Las últimas cifras de operadores turísticos muestran aproximadamente 70.000 visitantes al año, desde 17.000 al comienzo del ARCP y 50.000 en 2011. La mayoría de estos →

turistas pagan más de USD 100 para pasar dos o tres en una isla costa afuera. Las islas más visitadas son aquellas donde las ratas han sido removidas y donde existen ecosistemas florecientes. Cuatro islas más fueron liberadas de ratas durante el período de la subvención, aumentando el hábitat restaurado en la NEMMA en 29 por ciento. Los visitantes llegan a observar aves raras, como el rabijunco etéreo (*Phaeton aethereus*) y el pelícano pardo del Caribe (*Pelicanus occidentalis*). Y gracias a los operadores turísticos y la cartelería en la Isla Great Bird, algunos también tienen la oportunidad de conocer la historia de la NEMMA, incluyendo la historia de la serpiente de Antigua, que ahora llega a más de 1.000 ejemplares. Seis empresas turísticas se han beneficiado del proyecto CEPF, haciendo que su personal asistiera a talleres y reuniones que han ayudado a aumentar su conocimiento sobre la NEMMA y su vida silvestre.

Corrientes de ingresos para las comunidades locales

Algunas de las empresas turísticas que operan en la NEMMA tienen sede en las comunidades costeras y la mayoría de sus empleados provienen de esas propias comunidades. Asimismo, debido al alto volumen de tráfico de turistas de cruceros, los voluntarios de OICP, funcionarios de campo, biólogos y consultores, las comunidades alrededor de la NEMMA (generalmente considerada de bajos ingresos), ganan dinero suministrando bienes y servicios, incluyendo comestibles, alimentación, alojamiento, limpieza, comunicación e instalaciones de almacenamiento.

Los pescadores también se han beneficiado de la alta demanda del mercado de viajes diarios y paseos hacia y alrededor de las islas restauradas. Asimismo, como el OICP es un programa con mucho trabajo de campo, los pescadores son contratados para proporcionar transporte a los funcionarios de campo y biólogos hacia y desde las islas costa afuera.

Mejores habilidades para los funcionarios de conservación y biólogos

El trabajo principal del OICP es la gestión de la biodiversidad, incluyendo el monitoreo de la bioseguridad y la vida silvestre. Esto se hace con un cronograma regular por parte de funcionarios de campo dedicados, biólogos y voluntarios, varios de los cuales pudieron mejorar sus habilidades y expandir el alcance de su trabajo bajo la subvención del CEPF. El apoyo del CEPF ha ayudado a fortalecer la base de habilidad técnica para la gestión de la conservación y la vida silvestre en Antigua y Barbuda, así como en otras partes de la región. Esto se ha hecho mediante capacitación, orientación y visitas de intercambio con Santa Lucía. El puntaje de capacidad del Grupo de Concientización Ambiental, según lo medido por la Herramienta de Seguimiento de la Sociedad Civil del CEPF, subió 10 puntos, de 67 a 77,5 durante el período de la subvención.



Más de 550 estudiantes escolares visitaron la NEMMA durante el transcurso del proyecto financiado por el CEPF entre julio de 2012 y agosto de 2014. En muchos casos, era la primera vez que estaban en un bote o visitaban islas costa afuera.

©Natalya Lawrence

Mirando hacia el futuro

Mientras reflexionamos sobre los éxitos de conservación alcanzados con el apoyo del CEPF, esperamos más logros: expandir la red de islas restauradas, expandir la restauración a sitios continentales específicos ...y, quién sabe, quizás hasta presionar para que la serpiente de Antigua se vuelva el animal símbolo nacional. 

Aves, árboles y cafetales - Cómo gestionando la biodiversidad en Jamaica Occidental se gana dinero y tiene sentido hacerlo

- *Matthew D. Johnson, Departamento de Vida Silvestre, Universidad Estatal de Humboldt*



El barrancolí jamaicano (Todus todus) es una especie endémica de ave que es común en granjas de café de sombra en Jamaica occidental y central.

©Matt Johnson

Café jamaicano: una oportunidad de combinar el medio de vida humano con el hábitat para las aves que viven en el bosque.

©Wendy Willis

En partes de Jamaica occidental, como las áreas clave de biodiversidad (KBAs, por su sigla en inglés) de Cockpit Country y Catadupa Key, los hábitats de bosques se encuentran amenazados por la agricultura. Y en la medida en que la agricultura se intensifica crecientemente, su valor para la biodiversidad disminuye. En 2013, el Departamento de Vida Silvestre de la Universidad Estatal de Humboldt en California, EUA, recibió una pequeña subvención del Critical Ecosystem Partnership Fund (CEPF), que fue usada para abordar tanto estos desafíos, mediante la documentación del valor de los bosques existentes en beneficio de la agricultura, como para identificar cómo las prácticas de manejo agrícola, específicamente la plantación de árboles nativos de sombra atractivos para la vida silvestre, pueden mejorar el valor de los cultivos.

Conservación de la biodiversidad y suministro de servicios del ecosistema

Relevamientos detallados de aves permitieron a nuestro equipo identificar qué aves comedoras de insectos se alimentaban en los árboles de café y cómo puede aumentarse su cantidad plantando árboles de sombra. Trabajando con un modelador matemático, pudimos documentar cómo los árboles de sombra y bosques cercanos pueden ayudar a controlar las plagas del café y así aumentar la producción de los cultivos y los ingresos de la actividad agrícola. Encontramos que incluso cantidades modestas de árboles de sombra (tan poco como un cinco por ciento de cobertura forestal) podrían resultar en aumentos en los ingresos de la actividad agrícola. También supimos que algunas especies de árboles, como el *Inga vera* (conocido como "panchok" en Jamaica) y otros árboles de leguminosas fijadores de nitrógeno son especialmente atractivos para las aves que comen insectos. Por lo tanto, estas especies pueden ser elecciones apropiadas como árboles de sombra porque pueden ayudar a mantener la fertilidad del suelo mientras al mismo tiempo proporcionan sombra e incentivan el control de plagas.

!→



*Los granjeros jamaicanos usan una variedad de árboles de sombra en granjas de café. Este proyecto determinó que los árboles que fijan nitrógeno como el *Inga vera* pueden ser elecciones útiles porque atraen a las aves que comen plagas y ayudan a mantener la fertilidad del suelo.*

©Wendy Willis

Asociación multi-agencia para promover el café de sombra

Los servicios del ecosistema y su contribución con la resiliencia climática, junto con los beneficios económicos, resultan argumentos convincentes a favor del café de sombra y el uso de especies de árboles en particular. En colaboración con la Coffee Industry Board de Jamaica, desarrollamos un folleto que resume lecciones clave y presentamos nuestras constataciones y recomendaciones para los granjeros durante un taller realizado en Cambridge, St. James in noviembre de 2013.

Desde que el proyecto finalizó, la Coffee Industry Board ha intensificado su promoción del café de sombra en Jamaica occidental, usando los mensajes que surgieron del proyecto. La Coffee Industry Board también ha estado colaborando con el “Forestry Department” (Departamento Forestal) y la “Rural Agricultural Development Authority (RADA)” (Autoridad de Desarrollo Agrícola Rural) respectivamente, para poner a disposición y distribuir árboles de *Inga vera* a los granjeros junto con otros frutales y árboles madereros como cedros (*Cedrela odorat*), que comparten algunas de las mismas calidades ecológicas que el *Inga vera*. Como parte del alcance, se está mostrando a los granjeros cómo combatir las molestas hormigas negras asociadas con el *Inga vera*. ☞

El trabajo completo que describe la simulación por computadora que muestra cómo los cultivadores de café en Jamaica podrían mejorar las cosechas si plantaran árboles en algunas de sus tierras de cultivos se encuentra disponible para descarga desde <http://www.pnas.org/content/111/16/6109.full>

Promoviendo medios de vida favorables a la conservación de la biodiversidad en las comunidades de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo/Massif de la Selle

- Ernst Rupp, Coordinador de proyectos, Grupo Jaragua



Panal de abeja tradicional en el Bosque de Oviedo, Leida Buglass 2015

Un panal en Bosque de Oviedo, Parque Nacional Jaragua, Republica Dominicana.

©Leida Buglass

Distinta estrategias por país

Mientras en Dominicana el enfoque es en mejorar la calidad de producción de miel existente y integrar nuevas familias a tener apiarios, en Haití la estrategia es iniciar un proceso de establecimiento de la apicultura como alternativa de ingreso a la de la producción de carbón, la cual está amenazando con la destrucción completa de los remanentes de bosque dentro de la área protegida municipal.

Republica Dominicana

En las comunidades aledañas al Parque Nacional Jaragua se está trabajando con el sistema tradicional “Langstroth” que consiste en dos cajas o colmenas separadas, una para cría de nuevas abejas y la otra para producción de miel. Con un buen manejo da una producción alta de miel, pero requiere insumos especiales y maquinaria adicional para extraer la miel. Cuatro familias fueron seleccionadas para integrarse a la producción de miel. /→

Históricamente el sur de la Isla de Española ha sido una región importante de producción de miel y cera basado en la riqueza de bosques como suplidores de polen y néctar para abejas. La importancias de esa industria se ha sido perdiendo a causa del desarrollo de la ganadería, agricultura de mono cultura en grande escala, agricultura de subsistencia y producción de carbón vegetal – todas actividades no-sostenibles – destruyendo regiones extensas de los bosques, para contribuir a mantener la conectividad y la resiliencia de los ecosistemas, el proyecto promueve la apicultura como un medio de vida sostenible y amigable con la biodiversidad y los ecosistemas naturales. El proyecto es binacional y se está desarrollando en las comunidades aledañas al Parque Nacional Jaragua dentro de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo en República Dominicana, sitio importante para la sobrevivencia de los mamíferos endémicos Solenodonte y Jutía y dentro de la zona de la área municipal protegida de Anse-a-Pitres, el único refugio de la iguana de Ricord en Haití.



Unas colmenas Langstroth en Bosque de Oviedo, Parque Nacional Jaragua, Republica Dominicana ©Leida Buglass

Recibirán sus colmenas y entrenamiento en abril durante la época de lluvia y de floración abundante en los bosques. Para 15 familias con apiarios establecidos se están preparando cursos de manejo de apiarios en temporada de sequía y manejo integrado de plagas con énfasis en el ácaro comúnmente llamado “Varoa”.

Haití

En Anse-a-Pitres, Haití se está trabajando en la introducción del sistema de la “Colmena Tipo Kenia” llamada así por ser inventado y promovido en aquel país de África. El sistema consiste en una sola caja, donde se produce la cría y la miel. No hay separación de los dos procesos. La ventaja es que no requiere de un manejo sofisticado y no depende de insumos y maquinaria de extracción. Así la producción de miel es mas fácil de manejar. La colmena tipo Kenia en sentido general produce menos miel que la colmena Langstroth, pero ofrece como producto adicional la cera, un material que actualmente sufre una escasez en la isla que hace incrementar su precio. En



*Ernst Rupp de Grupo Jaragua y beneficiarios del proyecto con una colmena tipo Kenia.
©Leida Buglass*

Anse-a-Pitres se está dando una cooperación muy estrecha y sinérgica con el proyecto “Apoyando a una comunidad local para crear un área protegida municipal con fines de proteger la Iguana de Ricord en Anse-a-Pitres, Corredor de Conservación del Massif de la Selle, Haití”, dirigido por Masani Accime y apoyado por el programa de CEPF en Haití. Tres familias han sido seleccionadas para participar en el programa, una de ellas hace su sustento actual con la producción de carbón. Han recibido entrenamiento sobre el uso de las cajas, cuya fabricación está en pleno movimiento para tenerlas listas para la temporada de lluvia y floración en Abril. [↻](#)

Con la gente y para la gente - Experiencias conservando la biodiversidad en la República Dominicana

CRITICAL ECOSYSTEM
PARTNERSHIP FUND

- Leida Buglass – Coordinadora de país, República Dominicana
Unidad Regional de Implementación



Aproximadamente el 80 por ciento de los proyectos patrocinados por el Fondo de Alianzas para Ecosistemas Críticos (CEPF) en la República Dominicana tiene componentes socioeconómicos diseñados para generar beneficios para las comunidades que habitan dentro y alrededor de ecosistemas críticos. En especial, para la gente que vive en zonas rurales marginadas donde la pobreza y la degradación de los ecosistemas están vinculadas. Atendiendo a esta relación, las organizaciones de la sociedad civil dominicana (OSC) centran sus objetivos, acciones y políticas en integrar la conservación de la biodiversidad con la mejora de los medios de vida.

Generando beneficios tangibles por medio de la conservación a las comunidades locales en La Humeadora

En el Parque Nacional Montaña La Humeadora, los esfuerzos del Fondo Pro Naturaleza (PRONATURA) para estimular la participación de la comunidad y fomentar los modelos de la gestión compartida entre la comunidad y las autoridades competentes han empezado a dar sus frutos. Una de las mejoras meritorias en este lugar ha sido cambiar la práctica agrícola. Con el establecimiento de un vivero comunitario se produce plántulas de especies maderables nativas y se proporciona asesoramiento técnico a los agricultores sobre la forma de mejorar los suelos y cultivos así como regenerar la tierra y las zonas boscosas.



Dos miembros del personal del Parque Nacional de la Montaña Humeadora P. Yaneris, Guardabosque (izquierda) y Marcos Corporán, Administrador.

©Leida Buglass

El agricultor local Jacobo de León practicaba la tala y quema para cultivar el culantro (*Eryngium foetidum*) y varios cultivos comerciales. Gracias al proyecto PRONATURA, él y otros productores agrícolas ahora practican la forestería análoga en sus parcelas en la zona de amortiguamiento, creando así diferentes niveles vegetativos que imita la estructura y la función de los bosques originales. Jacobo ya no tiene que limpiar la tierra como lo hacía antes y ahora planta árboles nativos, como el cedro y la caoba, junto con árboles frutales. Este nuevo enfoque es lucrativo, según su apreciación. "En 2010, gané unos 3.500 pesos (US \$ 78) por la venta de mi cosecha; ahora gano 8.000 pesos (US \$ 179) quincenales y mi parcela todavía no está en su pleno potencial de producción ...", manifiesta Jacobo cuando un grupo de visitantes de la Secretaría del CEPF, la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) - uno de siete donantes globales del CEPF - y las OSC dominicanas y socios visitaron la zona el pasado diciembre. "Muchos agricultores como yo han comenzado a entender que la conservación de nuestro suelo y nuestros bosques es fundamental para nuestro propio bienestar".

↳

Los grupos comunitarios también se han beneficiado de nuevas asociaciones con otras entidades del sector de las OSC y privadas (como el Banco ADEMI, que ofrece apoyo a pequeñas y medianas empresas locales) que ha apoyado a fortalecer a las organizaciones de la comunidad y a establecer iniciativas que mejoran la salud y el bienestar de las familias de la zona, tales como el suministro de filtros de agua a los hogares y un fondo social de emergencia.

Estos beneficios tangibles para la población local aseguran la sostenibilidad del proyecto y apoyan la gestión eficaz y participativa del Parque Nacional Montaña La Humeadora. El administrador del parque, Marcos Corporán, ha observado cambios notables, manifestando que "en 2010-11 el parque sufría de tala y quema por todas partes, pero desde que comenzó el proyecto, los incendios han disminuido considerablemente y las cosas han cambiado para mejor".

Otro indicador de un cambio positivo ha sido la reducción de la caza furtiva de loros y otras aves. El testimonio de P. Yaneris, un ex cazador furtivo y ahora guardaparque refleja el cambio de actitud en las comunidades alrededor de La Humeadora: "Los pájaros y los árboles tienen más valor si se quedan en el bosque porque trae más provecho para la gente dejarlos allí y se recupera el lugar que habitamos."

Aprovechando el comercio de bonos de carbono y productos orgánicos

Hay otros proyectos apoyados por el CEPF que muestran también resultados favorables para los grupos de la comunidad. EL Consorcio Ambiental Dominicano CAD a través del proyecto "Financiamiento sostenible y establecimiento de reservas privadas para la conservación de la biodiversidad" ha atraído con éxito a más propietarios a unirse al Plan Vivo, una iniciativa de compensación flexible de bonos de carbono, en el cual los productores se comprometen a reforestar terrenos de pastos con plantas de árboles nativos. Este modelo tiene un fuerte énfasis en la mejora de los medios de vida y desarrollo de la comunidad, ya que exige que el 66% de la superficie total del proyecto de carbono deba ser administrado por pequeños agricultores. A la vez es una manera estratégica de favorecer la alianza entre grandes y pequeños propietarios en la zona y asegurar una ampliación del área de la Reserva Privada Zorzal de manera equitativa. Gracias a esta iniciativa, también los agricultores obtienen mayores ingresos por la venta de cacao orgánico, acuñada bajo el nombre de "Choco-carbono" y percibido como un "negocio responsable con futuro".



La protección de las zonas de invernación del zorzal (Catharus birknelli) ha dado lugar a crear muchos beneficios para los agricultores y las comunidades locales. ©CAD

Vinculando la conservación y los medios de vida a través del ecoturismo

También hay una serie de iniciativas financiadas por CEPF en que las comunidades participen en el uso y manejo sostenible de la biodiversidad a través del ecoturismo. Estos incluyen los proyectos que se realizan en el Parque Nacional Nalga de Maco y en la Sierra de Bahuco ladera Norte (a través SOH-Conservación), en el Monumento Natural Padre Miguel D. Fuertes (a través de Instituto Dominicano de Desarrollo Integral, Sociedad Ecológica de Paraíso y SOH-Conservación), y en el Parque Valle Nuevo bajo un proyecto dirigido por la Fundación José Delio Guzmán.

Una de las lecciones aprendidas de estos proyectos es que las comunidades locales comprenden la severidad de los problemas medioambientales, la degradación de sus tierras y del bosque, así como la relevancia que tienen estos impactos en sus propias vidas y en su bienestar. Los grupos comunitarios están dispuestos a trabajar en pro de la conservación de los bosques y la vida silvestre cuando están conscientes que mejorará sus medios de vida. Como Lali, un líder de la comunidad en el Parque Nacional La Humeadora Montaña expresó: "Nosotros también somos parte de la biodiversidad".

Proyectos del CEPF en Haití: Un panorama general de los beneficios socioeconómicos de tres proyectos

*- Paul Judex Edouarzin, Coordinador de país, Haití
Unidad Regional de Implementación*



Desde al año 2010, el Critical Ecosystem Partnership Fund (CEPF) ha estado activo en 11 países del Caribe, con particular énfasis en los tres países de las Antillas Mayores, Jamaica, República Dominicana y Haití, donde se encuentran su mayores áreas clave de biodiversidad (KBA, por su sigla en inglés) prioritarias para inversión. Las intervenciones en Haití han puesto especial énfasis en las comunidades locales y abordado una gama de aspectos de conservación de la biodiversidad. A través de organizaciones de la sociedad civil local y contrapartes nacionales, regionales e internacionales, el CEPF ha proporcionado apoyo sostenido para actividades que contribuyen con la conservación de la biodiversidad. Las mismas han incluido el desarrollo de la capacidad local, la educación y la capacitación, la investigación científica, la reforestación y la promoción de alternativas socioeconómicas sustentables.

Varias organizaciones se han beneficiado del apoyo del CEPF y entre ellas se encuentran las tres que se destacan en este artículo, todas las cuales han implementado proyectos y están obteniendo beneficios para las comunidades en importantes áreas de conservación.

Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières (AVSF): Restauración diversificada del bosque en la Cuenca del Río Fonds – Melon en el Sudeste de Haití

Este proyecto apunta a integrar la conservación de la biodiversidad en la comunidad de Fonds-Melon a través de una variedad de acciones en zonas prioritarias, incluyendo la mejora de la calidad de la biodiversidad en los bosques, a través de medidas simples de gestión y divulgación de información sobre biodiversidad. Entre otros



Vista parcial de la Cuenca del Río Fonds-Melon

©Paul Judex Edouarzin

resultados, el proyecto diseñó un esquema de pago por servicios ambientales para financiar el mantenimiento a largo plazo de los tres terrenos establecidos bajo el proyecto. El esquema de pago por servicios ambientales es un sistema de compensación que involucra otorgar incentivos a los hogares para ayudar a monitorear los árboles plantados. Es demasiado temprano para evaluar la efectividad del esquema de compensación, pero no hay dudas de que esta iniciativa beneficiará tanto a la naturaleza como a las personas, promoviendo la conservación de terrenos con árboles y proporcionando una inyección de efectivo a las familias en el

área. Hasta la fecha, más de 800 personas han tomado parte en la iniciativa del pago por servicios ambientales. /→

**Organisation des Paysans pour le Développement de l'Unité II de la Forêt des Pins, Mare Rouge (OPDFM):
Medidas de Apoyo para el Plan de Zonificación para la Unidad II, Forêt des Pins**

El principal objetivo del proyecto es contribuir con la restauración de ecosistemas en la Unidad II de Forêt des Pins, incluyendo mediante la implementación del plan de manejo forestal, junto con defensa, desarrollo de capacidades y reforestación. Este proyecto es un modelo de éxito, no solamente en virtud del número de hectáreas reforestadas - 70 con pino criollo (*Pinus occidentalis*) y 30 con especies de hoja ancha - sino también en virtud del nivel de involucramiento, participación y apropiación de las actividades del proyecto por parte de la comunidad, así como la asociación entre el proyecto y las diversas entidades comunitarias y gubernamentales involucradas en la conservación de la biodiversidad.



Retoños en crecimiento en el área de la Unidad II Forêt des Pins, Mare-Rouge reforestada bajo el proyecto apoyado por el CEPF ©Paul Judex Edouarzin

El proyecto ha hecho importantes contribuciones para los medios de vida locales. Ha apoyado el desarrollo de actividades generadoras de renta alternativas para familias agricultoras, que son compatibles con un buen manejo ambiental. Éstas incluyen, por ejemplo, pequeños terrenos de plantación de verduras y la comercialización de productos forestales no madereros. Más de 150 familias han aumentado sus ingresos a través del cultivo y venta de verduras, como puerros, coles, y de productos forestales no madereros.

Una innovación particular de este proyecto ha sido el establecimiento de bosques cerrados de hoja ancha en tierras privadas que han sido estratégicamente identificadas para protección por la Agencia Nacional de Áreas Protegidas. Se han firmado contratos para protección con los propietarios/operadores, que reciben una subvención a cambio de poner la tierra bajo protección dentro del marco nacional. Hasta 75 hectáreas han sido protegidas en esta forma.

International Iguana Foundation: Apoyo a una Comunidad Local en la Creación de un Hábitat Municipal de Vida Silvestre para la Conservación de las Iguanas de Ricord en Anse-a-Pitres, Corredor de Conservación de Massif de la Selle

El principal objetivo de este proyecto es crear una reserva municipal en Anse-à-Pitres para promover la conservación de la endémica iguana de Ricord (*Cyclura ricordii*) en peligro crítico de extinción. El proyecto involucró a los habitantes locales en actividades de monitoreo, investigación, divulgación de información y capacitación. Para abordar el problema de la producción intensiva de carbón en el hábitat de las iguanas, el proyecto ha desarrollado iniciativas alternativas generadoras de renta, incluyendo la apicultura, que fue presentada formalmente a los miembros comunitarios a través de un taller de capacitación. (Ver historia relacionada sobre esta actividad en la página 7.)

En esta etapa es difícil evaluar el real impacto económico de esta iniciativa, que todavía se encuentra en su fase inicial, pero hay indicios de que ésta puede ser una fuente de renta viable para algunas familias en la región de Anse-à-Pitres en el futuro. 

CEPF: Fortalecimiento de la fundación para la conservación en Jamaica

- Michele Zador, Directora de Subvenciones, Caribbean Islands Biodiversity Hotspot, CEPF



La biológica y culturalmente diversa área prioritaria de conservación de la biodiversidad de las Islas del Caribe sustenta una variedad excepcional de ecosistemas y alberga docenas de especies altamente amenazadas en 290 áreas clave de biodiversidad (KBAs, por su sigla en inglés). Estas áreas son esenciales, no solamente por la biodiversidad, sino también por apoyar a las comunidades proporcionando servicios del ecosistema (acceso a agua potable, aire limpio y más), sirviendo como base para las industrias de la recreación y del turismo, y amortiguando los efectos de las tormentas sobre las comunidades costeras.

Solamente en Jamaica, hay 38 KBAs. Los humedales y las praderas marinas de la KBA de Portland Ridge y Bight de Jamaica proporcionan la mayor área de cría de peces, crustáceos y moluscos en la isla y sustentan a 4.000 de los 16.000 pescadores del país.

A través de su inversión en el área prioritaria de conservación de la biodiversidad de las Islas del Caribe, que comenzó en 2010, el CEPF ha otorgado 14 subvenciones por USD 1,1 millones a organizaciones de la sociedad civil en Jamaica. Estas subvenciones cumplen una importante función en el desarrollo de capacidades para la conservación de la biodiversidad dentro de organizaciones de la sociedad civil locales y comunidades



Izquierda a derecha: Sara Thompson, Especialista de Apoyo de CEPF, Banco Mundial; Michele Zador, Directora de Subvenciones, CEPF Caribbean Islands Biodiversity Hotspot; y Olivier Langrand, Director Ejecutivo del CEPF mirando la KBA de Portland Ridge y Bight.

©Conservation International/Olivier Langrand

Para ver de cerca algunos de los proyectos de beneficiarios de subvenciones del CEPF y conocer más sobre la influencia de la subvención del CEPF en el área prioritaria de conservación, el nuevo Director Ejecutivo del CEPF, Olivier Langrand, visitó Jamaica del 10 al 18 de febrero. Sara Thompson, especialista del programa con el Banco Mundial –uno de siete donantes globales del CEPF- también participó en la misión de supervisión, junto con Michele Zador, directora de subvenciones del CEPF para el área prioritaria de conservación, y Nicole Brown, la coordinadora de país de Jamaica para el Equipo Regional de Implementación del CEPF del área prioritaria de conservación.

/→



Los humedales y praderas marinas de la KBA de Portland Ridge y Bight de Jamaica, sustentan a 4000 de los 16000 pescadores del país.
©Conservation International/Olivier Langrand



Miembros del equipo visitante explorando secciones del Área Protegida/ Corredor de Conservación de Portland Bight con colegas de la Fundación Caribbean Coastal Area Management (C-AM).
©Conservation International/Olivier Langrand

El grupo se reunió en Kingston con representantes de agencias clave del gobierno, personal de beneficiarios de subvenciones y miembros del Comité Asesor Regional de las Islas del Caribe. El equipo también visitó la Embajada del Japón y la Misión Residente del Banco Mundial para intercambiar información sobre sus programas e identificar oportunidades de colaboración.

“El trabajo del CEPF para comprometer a la sociedad civil en la región del Caribe continúa siendo benéfico para los objetivos de conservación y las comunidades locales. También resulta importante hacer notar que el CEPF ha estado comprometiendo a partes interesadas clave, incluyendo agencias gubernamentales, organizaciones no gubernamentales, grupos de la sociedad civil, y grupos comunitarios locales para ayudar a asegurar que todos participen en el diálogo de conservación,” dijo Thompson.

El grupo también visitó sitios de proyectos del CEPF en las KBAs de Portland Ridge, Hellshire Hills, Dolphin Head y Cockpit Country. En total, el grupo visitó ocho organizaciones que reciben fondos del CEPF: la Fundación Caribbean Coastal Area Management (C-CAM), The CARIBSAVE Partnership, Dolphin Head Local Forest Management Committee (LFMC), Clarendon Parish Development Committee Benevolent Society, Jamaica Environmental Trust (JET), The Nature Conservancy (TNC), Windsor Research Centre Limited, y en Trinidad, Zador y Thompson se reunieron con el Instituto de Recursos Naturales del Caribe (CANARI).

De acuerdo con Langrand, "La inversión del CEPF en Jamaica ha sido fundacional: las comunidades y las ONGs locales han recibido fondos para implementar proyectos que contribuyan con la conservación de los ecosistemas naturales más importantes de Jamaica que son esenciales para los medios de vida de las personas." 

Archivo del Boletín Capacité

[Número 1: junio 2012](#)

[Número 2: septiembre 2012](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 3: diciembre 2012](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 4: marzo 2013](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 5: junio 2013](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 6: septiembre 2013](#)

[Número 7: diciembre 2013](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 8: marzo 2014](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 9: junio 2014](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 10: septiembre 2014](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

[Número 11: diciembre 2014](#) Suplementos en [Francés](#) y [Español](#)

¡Queremos saber de tus experiencias!

Todas las organizaciones beneficiarias están invitadas a contribuir con información actualizada sobre sus proyectos para las próximas ediciones de Capacite. Comparte esta edición con otras redes.

Sobre CANARI

El Instituto Caribeño de Recursos Naturales (CANARI) es una organización sin fines de lucro registrada en Santa Lucía, Santa Cruz y Trinidad y Tobago, con su oficina principal en Puerto España, Trinidad. Además cuenta con el estatus 501 (c)(3) en los Estados Unidos y el estatus de beneficencia en Trinidad y Tobago.



Caribbean Natural Resources Institute (CANARI)
Fernandes Business Centre
Building 7, Unit 8
Eastern Main Road, Laventille,
TRINIDAD

Nuestra misión es promover y facilitar la participación justa así como la colaboración efectiva en el manejo de los recursos naturales críticos para el desarrollo en las Islas del Caribe, con el fin de mejorar la calidad de vida de la población y para que los recursos naturales se conserven a través del aprendizaje en acción, la investigación, el fortalecimiento de capacidades y el fomento de las alianzas.

El enfoque geográfico de CANARI son las islas del Caribe, pero sus resultados de investigación suelen ser relevantes y se difunden a otras fronteras regionales. Nuestros programas se enfocan en la investigación, el intercambio y la difusión de las lecciones aprendidas, la creación de capacidades y la promoción de alianzas regionales.

CEPF Caribbean
Contactarnos por:

Tel: (868) 626-6062
Fax: (868) 626-1558
Email: cepf-rit@canari.org
Webpage: www.canari.org



Nos encontramos en [Facebook](#)